

EL FAROL.

County clerk's office

EL ÚNICO PERIÓDICO CASTELLANO AL SUR DE LAS VEGAS Y AL ORIENTE DE EL RÍO GRANDE

Tomo I,

Capitan, Condado de Lincoln, Nuevo Mexico, Julio 3, 1906.

Numero 30

F. FEGO BACA,

Abogado en Ley,

SOCORRO, - - - N. M.

Procurador de Distrito por los Condados de Socorro y Sierra.

F. STANISLAO V. CHAVEZ,

Albuquerque, N. M.

Licenciado y Consejero en la Ley.

G. W. PRICHARD,

Licenciado en Ley,

PROCURADOR TERRITORIAL,

Santa Fe, N. M.

H. B. HAMILTON,

Lincoln, - - - New Mexico,

Licenciado y Consejero en la Ley.

Aboga en todas las Cortes del Territorio. Estara en mi oficina en Capitan, los Lunes y los Jueves de cada semana.

I. W. WATSON, Medico;

Estara en mi oficina en Capitan, los Lunes y los Jueves de cada semana.

Oficina y Botica.

Lincoln, - - - New Mexico.

J. W. LAWS,

Medico y cirujano,

Lincoln, - - - New Mexico.

Teléfono en la casa.

MANUEL ARAGON

J. J. ARAGON

ARAGON-HNO'S,

Comercio General,

Lincoln, - - - New Mexico.

Suicidio de Romauldo Montano.

El día 27 del pasado, ocurrió en Lincoln, uno de aquellos desgracias que deja atonito a l pueblo circunstante: Como á la una de la tarde del día citado, Romauldo Montano, uno de los ciudadanos mas prominentes del condado en un momento de enajenacion del juicio, se quito la vida; pegandese un tiro de una pistola en el pecho. Sr. Montano era adicto al uso immoderado, en veces, del licor y segun nuestro informacion acababa de quitarse la inebriedad y tal vez en un momento de remordimiento decido cometer el acto que dejó á su familia huérfana y desamparada y sus parientes sumerjidos en amargo dolor.

El finado era dotado de buenos conocimientos naturales cuales estaban amplificados por una buena educacion en ambas idiomas; era muy cortés y urbano en su roce, hombre honesto y capaz; por lo tanto gozaba la amistad de todos. Era hijo del finado José Montano, conocido por muchos años como uno de los hombres mas prominentes de este condado. Deja para lamentarlo su esposa, Doña Antonita A. de Montano, y siete hijos ó hijas, su mama, doña Josefita de Montano, dos hermanos y dos hermanas, residentes de este condado.

Welch & Titsworth

Harina, Pride of Denver, cien lbs. por	\$2.60
Harina de Segunda Clase, cien lbs. por	\$2.00
Azucar, diez y diez libras por	\$1.00
Azucar, 100 libras por	5.55

AVENA BLANCA PARA SEMILLA BOTAS DE HULE
BOTAS Y ZAPATOS EFECTOS SECOS
TECHADO DE FIERRO SEMILLAS

Capitan,

New Mexico

STA. ANA (AROMATIC)

ALCOHOLADO

La mejor Preparacion de Tocador para el Cutis y el Pelo. Curacion de Rozaduras de la piel, Manos rajados, etc.

DE UNA AROMA TRASCENDENTE

Usadado esclusivamente por los mejores Barberos de lo Estranjero. Preparado en el Distilatorio de Pedro F. Fernandez, Bayamon, Puerto Rico. Se Vende en la afamada Baberia-de

John W. Barrett,

Capitan, - - - New Mexico.

FOLLETIN.

El Final de Norma.

Por Pedro de Alarcon.

PARTE TERCERA.

Ahora queria ir á América; pero el plazo de los cuatro años se cumple dentro de dos meses, y Rurico de Calix me reclama mi juramento.

Desde aquí partiremos á Silly dentro de tres días, y ¡adiós, esperanza! ¡adiós, todo! ¡Quedaré sepultada en vida!

PARTE CUARTA.

CAPÍTULO I.

Cuando la joven concluyó su relación, el infeliz amante había inclinado la cabeza con absoluto desaliento.

Brunilda le miró intencionalmente; apoderóse de sus manos, y dijo con ademán y acento de inexplicable grandeza.

—¡A su corazón apelo! ¿Qué puedo hacer?

—Casarse con Rurico de Calix. Cumplir su juramento—murmuró el joven con una tranquilidad horrible.

Pasaron algunos instantes de silencio.

—¿Y en estos cuatro años?...

balbuceó Serafin.

—¡He aprendido á aborrecerle más y más!—interrumpió ella.

—¡Es usted muy desdichada!

—¡Si!

—¡Ese hombre es un infame!

—¡Lo sé!

—¡Un vil, un desalmado, un canalla!

—¡Ah... callad! ¡Ese hombre

será mi esposo!

—¡Puedo evitarlo!—exclamó Serafin levantándose.

—No... no... amigo mío—

replicó Brunilda. —¿Y mi padre? ¿Y mi juramento? Usted no puede matar á Rurico. ¡Sería un sacrilegio! ¡Ni yo me uniría nunca al matador del que salvó la vida al jarl de Silly.

—¡Pero el salvador de su padre de usted ha querido despues asesinarme alevosamente!

—Me dirá que tenía celos, y que yo dí motivo para que los tuviera.

—¡Conque no hay remedio!

—¡Ninguno!—respondió Brunilda con la calma de la muerte.

—¡Conque he de abandonarla á usted!

(Se continuará en pagina 4.)

El Farol.

Publicado cada Martes en
CAPITAN, - - NUEVO MEXICO.

Admitido a transmision por los correos en Capitan, N. M., como materia de segunda clase.

Publicado por LA COMPANIA PUBLICISTA DE EL FAROL.

CLEMENT HIGHTOWER, Redactor,
JOHN A. HALEY, - Publicista,
Geo. A. CHAMBERLAIN, Gerente.

Condiciones de Suscripcion:
\$1.50 - - - por el año.
PAGO ADELANTADO,

¡Atencion Mexicanos Pobres!

Los lectores de El Farol, tendran presente que desde su primer numero les ha sugerido la importancia, y aún la necesidad de aprovechar la oportunidad de hacerse dueños de terrenos; hemos dedicado mucho atencion a este asunto y nos hemos esforzado a despertar al pueblo mexicano a la importancia de accion pronto en la materia. Tambien podemos decir que EL FAROL es el UNICO periodico del territorio que se ha dedicado a este asunto tan importante para el bienestar del pueblo mexicano, con especialidad.

Por consiguiente con sumo placer reproducimos el siguiente suelto referente a la ley de arriendo que ultimamente pasó en el Congreso, y secundamos con fervor lo que dice "La Voz" con respecto a lo que dice en amonestacion al pueblo sobre la necesidad de accion efectivo de su parte por que, "el que duerme no cena."

Segun se verá por un despacho de Washington, que publicamos la semana pasada, el proyecto disponiendo que el terreno publico en este territorio se rente en mayores trechos que 640 acres, ha pasado a ser ley. El dicho proyecto que tuvo el apoyo de nuestro delegado, es, en concepto nuestro, en beneficio de las corporaciones y por consiguiente una amenaza a los intereses de los ganderos en pequeña escala y particularmente a los ovejeros. Pues bien, considerándolo así, ahora no hay más que hacer que prepararse lo mejor posible para hacer frente al mal. Por tanto, aconsejamos a cuantos tengan animales que cuidar, que de una vez, y aunque para ello tengan que hacer sacrificio, ren-

ten tanto del terreno público como les sea posible. Las corporaciones se proponen, fuera de toda duda, abarcar el dominio público, y ¡ay! de aquellos que no sigan nuestro humilde, pero sincero consejo.

En otras ocasiones hemos aconsejado a nuestros lectores la necesidad de hacerse de terrenos del dominio público ahora que todavía los hay, y hoy reiteramos esto con mayor énfasis que nunca debido a la inmigracion que está entrando al Territorio en busca de terrenos que poblar.

Queremos que de este asunto que hablamos se entere todo el pueblo de habla Español y para el fin suplicamos a cuantos nos lean que hablen de ello a sus vecinos hasta que no haya una persona en el Territorio que no lo sepa.

La prensa de Arizona nos dice que la oposicion a la union de ese territorio con el nuestro como solo estado es unanime; pero de cuando en cuando habla algun ciudadano de alla y nos dice diferente. Veamos por ejemplo el siguiente párrafo local de La Voz Del Pueblo:

"El Jueves arribó a esta Don Teófilo Duran, prominente ciudadano de St. Johns, Arizona. El Sr. Duran nos informa que el condado de Apache, está más a favor del estado unido que ningun condado de Nuevo México."

Convencion de Ganaderos.

El Gobernador Hagerman, en cumplimiento de la suplica de muchos Borregueros, ha hecho proclama convocando una reunion de dueños de ganado lanar, en Albuquerque, para el martes día 18 de Setiembre a las 10 de la mañana. El ha nombrado varios delegados, y ha dado la facultad a los cuerpos de comisionados de los diferentes condados nombrar diez delegados de cada condado; cinco delegados por el cuerpo de ayuntamiento de cada ciudad incorporada; tres por cada cuerpo de fidecomisarios de plazas incorporadas; tres por cada asociacion comercial del territorio. Los siguientes ganaderos de este condado han sido nombrados por el gobernador: George Spence, J. B. Pop, Corona; Henry Fritz, Hondo; Henry Lutz, Jesus Ma. Gonzales, Lincoln; J. B. French, Ancho; Francisco Analla, Jose Gonzales, Analla; Jones Talliaferro, White Oaks.

Exchange Bank, White Oaks, N. M.

Solicitamos vuestro patrocinio, si teneis fondos en ahorro depositad los y haganlos ganar renta. Si no entendeis el modo de transar negocios financieros, dirijanse al Banco y plena informacion sera suministrado.

Pagamos redito sobre depositos prolongados.
Dinero prestado con reditos modicos.

J. J. JAFFA,

Comerciante y Banquero,

Lincoln, New Mexico.

LINCOLN SALOON

Frente la Casa
de Cortes.

El Unico Lugar

PROVISTO DE

Licorés y Cigarros Finos

Mesa de Billar. Musica. Barberia.

John C. West COMERCIANTE GENERAL San Patricio, N. M.

HAGAN INVESTIGACION
De Nuestro Surtido Antes
de Ir a Otra Parte.

CAPITAN MOUNTAIN LUMBER CO. Hurat Bros., Prop'os LINCOLN, N. M.

Suministran al Orden,
Todo Clase de Tabla y
Madera. Taller en el
Rancho de Baca.

COMMERCIAL HOTEL, DE LINCOLN,

Solicita su patrocinio
Apartados aseados y
buenas comidas.

El Departamento General de Pasajeros. DEL EL PASO & SOUTHWESTERN SYSTEM.

Arancel especial por el verano
a Cloudercroft, N. M.

El Departamento General de Pasajeros, del El Paso & Southwestern System, ha autorizado a sus agentes en los puntos abajocitados, de arancar los siguientes precios por pasage redondo de sus estaciones a Cloudercroft:

De El Paso, Clase A, \$5.00 B 3.00	
Newman,	A, 5.00 B 3.00
Jarrilla Jct.,	A, 5.00 B 3.00
Alamogordo,	A, 3.00
Tularosa,	A, 3.00
Oscura,	" 3.50
Carrizozo,	" 5.00
Capitan,	" 6.00
Ancho	" 6.50
Corona,	" 7.50
Torrance,	" 8.00
Duran,	" 8.90
Pastura,	" 10.00
Santa Rosa,	" 10.00

Fechas de venta: Clase A—Diariamente Junio 1ro. a Setiembre 29, 1906, inclusivo. Clase B—los Sabados Junio 2-Setiembre 29, 1906, inclusivo.

Limitados: Clase A—Setiembre 29, 1906. Clase B—Los pasajes que ser limitados al Lunes siguiente.

V. R. Stiles,

Agente General de Pasajeros.
Fechado en El Paso, Texas,
Mayo 11, 1906.

Nuevo Surtido

Vengan A Escojer Lo Mejor

Acabamos de Recibir: Hermoso Surtido de Franelas, Carranelanes, Indianas, Percales, Lanas y Telas de Todas Clases para Anaguas y Bayetas. Vendemos a Precios sin Competeicion en el Condado, por Dinero al Contado.

Vengan A Convencerse

CAPITAN MERCANTILE COMPANY, P. G. PETERS, PROP.

Asuntos Locales.

Welch & Titsworth, comercio mas barata del condado de Lincoln.

Los señores George Kimbrell, Wallace Brockway y J. B. Kimbrell, de Picacho, llegaron el Domingo y ayer tomaron cargo del correo entre Capitan y Richardson.

Sr. Miguel Luna, de Lincoln, salio ayer para el Rio Grande, rumbo a Albuquerque, donde va a consultar con los Medicos, para ver si recobra su salud que está algo quebrantado.

Don Ambrosia Chavez, prominente ranchero de Glencoe, paso ayer para Socorro, en el Rio Grande, donde permanecerá por unos doce dias. Sr. Chavez, es nativo del Rio Grande y visitará a sus parientes durante su estancia.

El inteligente joven, Juan A. Otero, quien hace algun tiempo vino de Christmas Arizona, donde tiene buena raya, a visitar a su padre don Antonio Otero, de Arabela, regreso ayer para Arizona acompañado por otro joven de este condado, Vidal Romero, quien va a reconocer aquel país.

Don José Armijo y Viji, de Lemitar, condado de Socorro, padre politico del finado Romualdo Montaño, pasó por ésta anoche rumbo a Lincoln, donde va al consuelo de su hija, Doña Antonia, A. de Montaño, quien en adición su grande pesar, sufre gravemente de un ataque de ruemas que la ha prostrado hace algunos meses. Don José, tubo mucha dificultad para llegar a Lincoln de Carrizozo, siendo que el tren no vino ayer como es debido.

Nuestro amigo Robert Swan, de la Sierrita, estuvo en la plaza ayer, tratando caballos. Si pudiera hacerlo del mismo modo todo el tiempo, no tardaba en hacer su fortuna; pues vendio un caballo en dias pasados por \$30, hoy lo compró por \$20, vendiéndolo pronto otro vez por el valor de \$35.

Ayer entraron en efecto los contratos de portar los correos de los Estados Unidos, por los proximos cuatro años. Los nuevos contratistas de este punto son: J. G. Riggle, dos contratos, uno entre este lugar y Ruidoso, el otro de aqui a Lincoln; Sr. Eusebio Curul, se ha comprometido a portar los dos. En la ruta entre Capitan y Carrizozo, A. T. Roberts es el contratista, y Domingo Romero, el portador. Entre Capitan y Richardson, Juan B. Kimbrell, es el contratista y él mismo sera el portador.

"La Voz del Pueblo."

Bajo este titulo La Voz del Pueblo, el periodico mas prominente del territorio, del idioma español, reproduce de varios publicaciones del territorio la espreccion de su actitud sobre la cuestion de estado. La espreccion de todos estos es fuertemente a favor de la adopcion de la ley, y las razones que presentan en sosten de sus ideas son sanas y patrioticas sin excepcion. Copiamos del mismo periodico el suelto que va a continuacion, que espresa la opinion de algunos de los hombres mas prominentes del territorio que antes fueron opuestos a la union de los dos territorio como un estado:

"No solo el 99 por ciento de la prensa de Nuevo Mexico, sino hombres prominentes y altos funcionarios del Territorio que antes estaban muy opuestos a la ley de estado unido se han declarado ya a favor y se han quitado la chaqueta para trabajar con todo el ahinco posible en pro de la medida.

"Uno de estos es el hacendado del condado de Valencia, Don Salomon Luna. Don Salomon dijo entre otras cosas: 'Los amigos del estado unido no deben de permanecer indolentes u ociosos. Hay mucho que hacer y el tiempo es corto. Yo creo, sin embargo, que por medio del esfuerzo propio se podra obtener una mayoria muy grande para el estado en Nuevo Mexico. La oposicion en este territorio es en su mayor parte cuestion de sentimentalismo. Esté se puede vencer por medio de argumentos razonados, y como ya se ha dicho, si se hacen los debidos esfuerzos, no temo que el resultado en las elecciones venga a ser inmenso a favor del estado.'

"Con igual énfasis se han declarado por el estado unido, el Secretario Reynolds, Mr. Bursum Charles Spiess, el Profesor Hiram Hadley, y el Juez Mills, presidente de la corte supreme.

"El Juez Mills dijo el reporter del Optic en una entrevista;

"Estoy de todo corazon a favor de la ley y espero que el voto segun lo prescribe la enmendacion de Carter sea adoptado por ambos territorios.

"Si el proyecto no es adoptado podran pasar muchisimos años antes que tengamos otra oportu-

AL PUBLICO.

El abajo firmado desea avisar a sus amigos y todas otras personas que necesitan sus servicios, que está preparado a atender a cualquier asunto referente la colocacion de terreno adentro o afuera de la reserva floresta, desde la agrimensura hasta perfeccionar los titulos. Como tambien atender a cualquier negocio ante los funcionarios de la reserva.

Precios Convencionales.

CLEMENT HIGHTOWER,

Oficina de
El Farol.

tunidad para votar sobre ninguna clase de estado. Ahora que lo podemos obtener deberiamos de aceptarlo.

"Las precripciones de la ley son muy liberales, con especialidad la que da prácticamente \$35,000,000 para beneficio de las escuelas del nuevo estado. El rédito sobre esa suma debería de ser bastante para dar al nuevo estado tan buen sistema de escuelas como el que tenga cualquiera de los estados de la union.

"INTENTO HACER TODO LO QUE ESTE EN MI PODER PARA AYUDAR EN LA ADOPCION DE LA LEY."

Ayer llegó aqua un telegrama anunciando el nombramiento de Harry C. Carter como estafetero de Las Cruces y John M. Wiley como estafetero de Silver City. El candidato del partido Republicano de Condado y Territorial, Thomas Branigan, quedó derrotado. Hay acaso rason para que Nuevo Mexico vote por estado sea con una o dies Arizonas?—El Labrador.

